

Zahnstangentrieb **ZR-PH**

ZR-PH Rack and pinion drive

Entraînement à crémaillère **ZR-PH**

 **STÖBER** 

Zahnstangentrieb

- Know-how und Kompetenz von 2 Antriebsspezialisten zu Ihrem Nutzen
- Getriebe und Zahnstange optimal aufeinander abgestimmt
- einbaufertige Antriebslösung
- Schrägverzahnung
- Modul 2 - 4
- Beschleunigungs-Vorschubkraft 1,7 - 13 kN
- erhältlich in den Baugrößen ZR-PH_3 - ZR-PH_7
- Ritzel Verzahnungsqualität 5 einsatzgehärtet und geschliffen
- optional Rundlauf $\leq 10 \mu\text{m}$
- optional maschinenseitiger Anbau über Einstellplatte
- optimale Anpassung der Massenträgheitsverhältnisse durch Varianz der Getriebeübersetzungen / Ritzelzähnezahlen
- auch als Winkelgetriebe PHKX / PHK
- direkt angebaute STÖBER Synchron-Servomotoren

Rack and pinion drive

- *Know-how and competence from 2 drive specialists for your benefit*
- *Gear unit and gear rack matched optimal to each other*
- *Ready to install drive solution*
- *Helical gearing*
- *Module 2 - 4*
- *Acceleration feed force 1,7 - 13 kN*
- *Available sizes ZR-PH_3 - ZR-PH_7*
- *Pinion gearing quality 5 Case hardened and ground*
- *Concentricity $\leq 10 \mu\text{m}$ as an option*
- *Optional attachment on machine side via adjustment plate*
- *Optimal adaptation of the mass moment of inertia ratios by varying the gear ratios / number of pinion teeth*
- *Also as PHKX / PHK right-angle gear unit*
- *Directly attached STÖBER synchronous servo motors*

Entraînement à crémaillière

- Savoir-faire et compétence de 2 spécialistes de l'entraînement à votre service
- Réducteurs et crémaillière adaptés optimale les uns aux autres
- Entraînement prêt au montage
- Denture hélicoïdale
- Module 2 - 4
- Force d'avance d'accélération 1,7 - 13 kN
- Disponible dans les tailles ZR-PH_3 - ZR-PH_7
- Pignon qualité de taillage 5 cémenté et rectifié
- Concentricité $\leq 10 \mu\text{m}$ en option
- Montage en option côté machine via plaque de réglage
- Adaptation optimale des rapports d'inertie de la charge par la variance des rapports de réduction / du nombre de dents du pignon
- Disponible également en tant que réducteurs à angle droit PHKX / PHK
- Moteurs brushless synchrones STÖBER directement assemblés

ZR-PH



Zahnstangentrieb **ZR-KS**

ZR-KS Rack and pinion drive
Entraînement à crémaillère **ZR-KS**



Zahnstangentrieb

- KnowHow und Kompetenz von 2 Antriebsspezialisten zu Ihrem Nutzen
- Getriebe und Zahnstange optimal aufeinander abgestimmt
- einbaufertige Antriebslösung
- Schrägverzahnung
- Modul 2 - 4
- Beschleunigungs-Vorschubkraft 2,3 - 7,2 kN
- erhältlich in den Baugrößen ZR-KS4 - ZR-KS7
- Ritzel Verzahnungsqualität 5 einsatzgehärtet und geschliffen
- optional Rundlauf $\leq 10 \mu\text{m}$
- optimale Anpassung der Massenträgheitsverhältnisse durch Varianz der Getriebeübersetzungen / Ritzelzähne-zahlen
- direkt angebaute STÖBER Synchron-Servomotoren

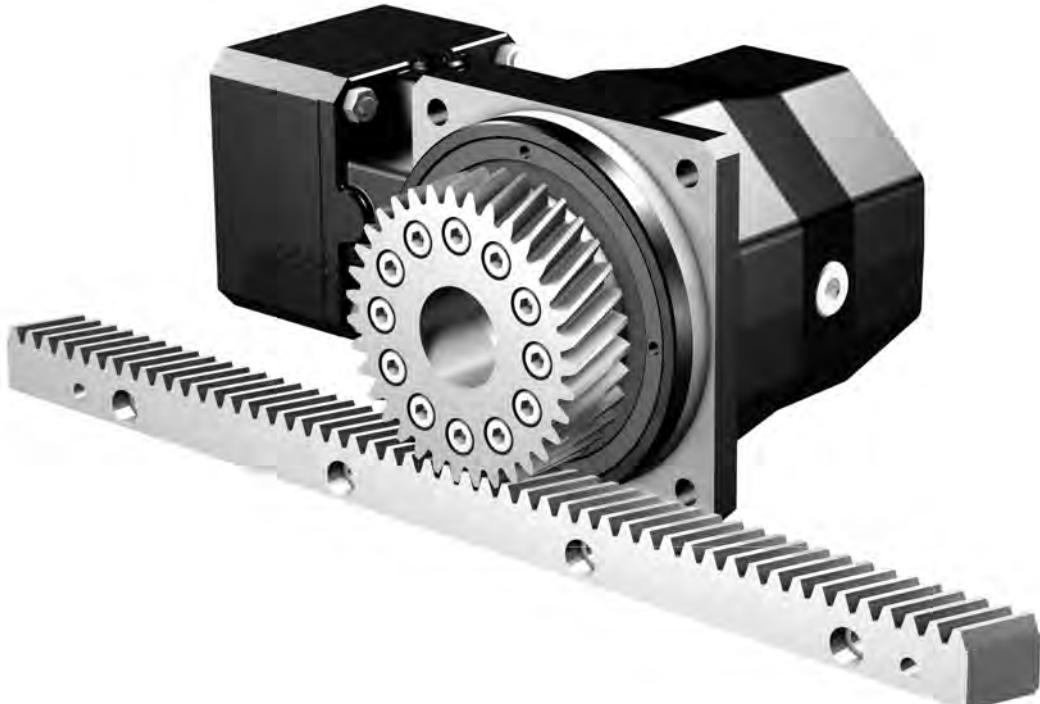
Rack and pinion drive

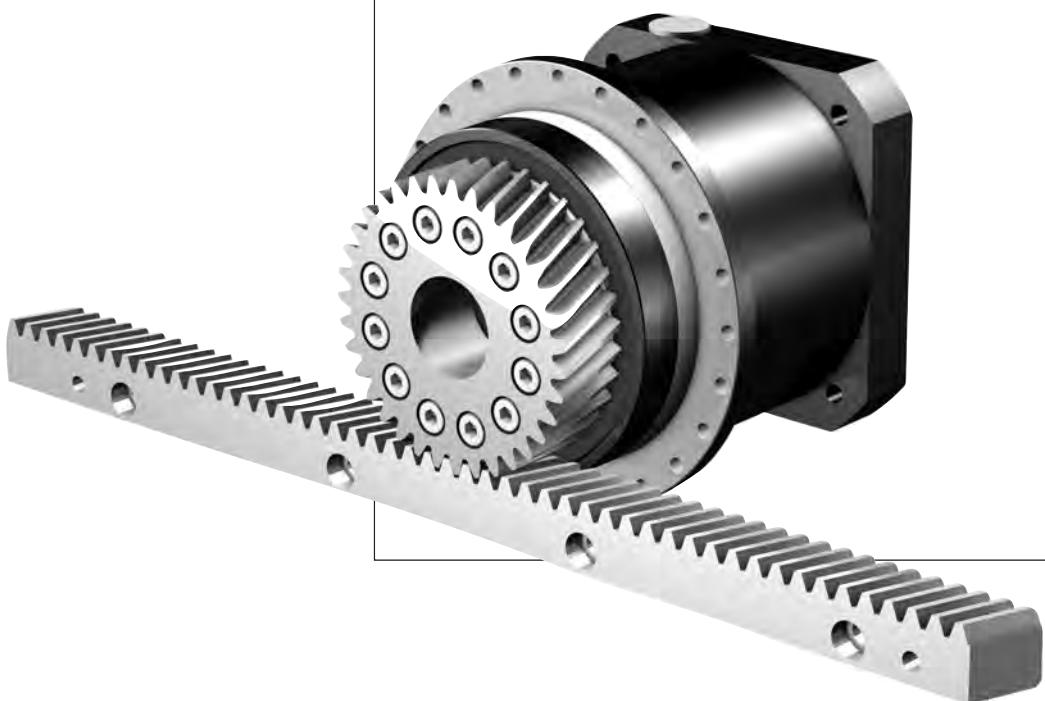
- Know-how and competence from 2 drive specialists for your benefit
- Gear unit and gear rack matched optimal to each other
- Ready to install drive solution
- Helical gearing
- Module 2 - 4
- Acceleration feed force 2.3 - 7.2 kN
- Available sizes
ZR-KS4 - ZR-KS7
- Pinion gearing quality 5
Case hardened and ground
- Concentricity $\leq 10 \mu\text{m}$ as an option
- Optimal adaptation of the mass moment of inertia ratios by varying the gear ratios / number of pinion teeth
- Directly attached STÖBER synchronous servo motors

Entraînement à crémaillière

- Savoir-faire et compétence de 2 spécialistes de l'entraînement à votre service
- Réducteurs et crémaillère adaptés optimale les uns aux autres
- Entraînement prêt au montage
- Denture hélicoïdale
- Module 2 - 4
- Force d'avance d'accélération 2,3 - 7,2 kN
- Disponible dans les tailles
ZR-KS4 - ZR-KS7
- Pignon qualité de taillage 5 cémenté et rectifié
- Concentricité $\leq 10 \mu\text{m}$ en option
- Adaptation optimale des rapports d'inertie de la charge par la variance des rapports de réduction / du nombre de dents du pignon
- Moteurs brushless synchrones STÖBER directement assemblés

ZR-KS





Inhaltsübersicht

Typisierung

schrägverzahnt:
Auswahltabelle ZR-PH
Maßbilder ZR-PH
Auswahltabelle ZR-KS
Maßbilder ZR-KS

Contents

ZR2 Type designation

ZR7 *Helical gearing:*
Selection table ZR-PH
ZR19 *Dimension drawings ZR-PH*
ZR23 *Selection table ZR-KS*
ZR33 *Dimension drawings ZR-KS*

Sommaire

ZR2 Désignation des types

ZR7 Denture hélicoïdale:
Tableau de sélection ZR-PH
ZR19 Croquis cotés ZR-PH
ZR23 Tableau de sélection ZR-KS
ZR33 Croquis cotés ZR-KS

ZR2

ZR7

ZR19

ZR23

ZR33

Z
R

Typisierung PH

Type designation PH

Désignation des types PH

 STÖBER ATLANTA

Z R 4 30 S PH 7 2 2 F 1000 ME

- 1 Z - Zahnstangentreib
- 2 Ausführung
R - Ritzel
- 3 Verzahnungsmodul m
- 4 Zähnezahl z
- 5 Verzahnung
S - schrägverzahnt
linkssteigend 19° 31' 42"
- 6 Getriebetyp
PH - Planetengetriebe
PHA - Planetengetriebe spielarm
- 7 Getriebegröße
- 8 Generationsziffer
- 9 Stufenzahl
1 - 1-stufig
2 - 2-stufig
3 - 3-stufig
- 10 Ausführung
F - Flanschwelle
MF - Flanschwelle + Einstellplatte
- 11 Übersetzungs kennzahl i x 10

- 12 Anbaugruppen
ME - Motoradapter (ID 442257)
MEL - Motoradapter (ID 442257)
MF - Motoradapter (ID 442257)
MFL - Motoradapter (ID 442257)
MB - Motoradapter mit Bremse (Option) (ID 441904)
EZ - Synchron-Servomotoren (ID 442437)
ED - Synchron-Servomotoren (ID 441712)
EK - Synchron-Servomotoren (ID 441712)
KX - Winkelgetriebe (ID 442257)
K - Winkelgetriebe (ID 442257)

Bestellangaben entsprechend obiger Typisierung.

Weitere Bestellangaben:

- Angabe, ob Radialwellendichtringe am Abtrieb aus FKM oder NBR.
Empfehlung: FKM für Einschaltdauer $\geq 60\%$.
- Reversierbetrieb der Abtriebswelle ± 20 bis ± 90 Grad (bei horizontaler Einbau)?
(siehe auch Seite A12, STÖBER ServoFit® Katalog ID 442257)

ACHTUNG! Die in diesem Katalog angegebenen Drehmomente und Kräfte gelten nur bei einer maschinenseitigen Befestigung der Getriebe mit Schrauben der Qualität 12.9. Zusätzlich müssen die Getriebegehäuse am Passrand øb1 eingepasst werden (H7).

Weitere Informationen zu Getrieben und Antrieben siehe STÖBER-Kataloge ServoFit® ID 442257, Synchron-Servogetriebemotoren ID 442437 und SMS-EDEK ID 441712.

- 1 Z - Rack and pinion drive

- 2 Design
R - Pinion

- 3 Gearing module m

- 4 Number of teeth z

- 5 Gearing
S - helical gearing
19° 31' 42" left-hand

- 6 Gear unit type
PH - Planetary gear unit
PHA - Planetary gear unit low backlash

- 7 Gear unit size

- 8 Generation number

- 9 Stages

- 1 - 1 stage
2 - 2 stage
3 - 3 stage

- 10 Design

- F - flange shaft
MF - flange shaft + adjustment plate

- 11 Transmission ratio i x 10

- 12 Mounting series

- ME - Motor adapter (ID 442257)
MEL - Motor adapter (ID 442257)
MF - Motor adapter (ID 442257)
MFL - Motor adapter (ID 442257)
MB - Motor adapter with brake (option) (ID 441904)
EZ - Synchronous servo motors (ID 442437)
ED - Synchronous servo motors (ID 441712)
EK - Synchronous servo motors (ID 441712)
KX - Angular gear input (ID 442257)
K - Angular gear input (ID 442257)

Ordering data according to the type designation above.

Further ordering details:

- information as to whether the radial shaft seals on the output are made from FKM or NBR. Recommendation: FKM for an operating time $\geq 60\%$
- reversing operation of the output shaft ± 20 to ± 90 degrees (horizontal mounting)? (also see page A12, STÖBER ServoFit® catalog ID 442257)

WARNING! The torques and forces specified in this catalog only apply for the attachment of gear units on the machine side using screws of quality 12.9. In addition, the gear housing must be adjusted at the pilot øb1 (H7).

For further information on gear units and drives see STÖBER catalogs ServoFit® ID 442257, Synchronous Servo Geared Motors ID 442437 and SMS-EDEK ID 441712.

- 1 Z - Entraînement à crémaillère

- 2 Exécution
R - Pignon

- 3 Module de denture m

- 4 Nombre de dents z

- 5 Denture
S - denture hélicoïdale
filet à gauche 19° 31' 42"

- 6 Type de réducteur
PH - Réducteur planétaire
PHA - Réducteur planétaire à jeu réduit

- 7 Taille du réducteur

- 8 Nombre de génération

- 9 Trains de réduction

- 1 - 1-train
2 - 2-trains
3 - 3-trains

- 10 Type d'arbre

- F - Arbre à bride
MF - Arbre à bride + plaque de réglage

- 11 Rapport de réduction i x 10

- 12 Éléments annexes

- ME - Lanterne pour moteur (ID 442257)
MEL - Lanterne pour moteur (ID 442257)
MF - Lanterne pour moteur (ID 442257)
MFL - Lanterne pour moteur (ID 442257)
MB - Lanterne pour moteur avec frein (option) (ID 441904)
EZ - Moteurs brushless synch. (ID 442437)
ED - Moteurs brushless synch. (ID 441712)
EK - Moteurs brushless synch. (ID 441712)
KX - Réducteur à couple conique (ID 442257)
K - Réducteur à couple conique (ID 442257)

Pour toute commande, indiquer les spécifications de la dénomination du moteur concernée. Autres références de commande:

- Indiquer si les joints tournants sur la sortie sont en FKM ou en NBR. Recommandation: FKM pour une durée de mise en circuit $\geq 60\%$.
- fonctionnement réversible de l'arbre de sortie ± 20 à ± 90 degrés (montage horiz.)? (voir page A12, cat. STÖBER ServoFit® ID 442257)

ATTENTION ! Les couples et forces indiqués dans le présent catalogue ne s'appliquent que pour une fixation des réducteurs côté machine par des vis, classe de qualité 12.9. Par ailleurs, il faut adapter (H7) le carter au niveau du bord ajusté øb1.

Pour informations supplémentaires à réduct. et entraînements voir catalogues STÖBER ServoFit® ID 442257, Motorréducteurs brushless synchrones ID 442437 et SMS-EDEK ID 441712.

Typisierung **KS**

Type designation **KS**

Désignation des types **KS**

 STÖBER ATLANTA

Z R 2 37 S KS 4 0 2 F F 0080 ME

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1 Z - Zahnstangentrieb

2 Ausführung
R - Ritzel

3 Verzahnungsmodul **m**

4 Zähnezahl **z**

5 Verzahnung
S - schrägverzahnt
linkssteigend 19° 31' 42"

6 Getriebetyp
KS - Servowinkelgetriebe

7 Getriebegröße

8 Generationsziffer

9 Stufenzahl

2 - 2-stufig
3 - 3-stufig

10 Wellenausführung
F - Flanschhohlwelle

11 Gehäusebauart
F - Standardausführung

12 Übersetzungskennzahl i x 10

13 Anbaugruppen

ME - Motoradapter (ID 442257)
MEL - Motoradapter (ID 442257)
EZ - Synchron-Servomotoren (ID 442437)
ED - Synchron-Servomotoren (ID 441712)
EK - Synchron-Servomotoren (ID 441712)

Bestellangaben entsprechend obiger Typisierung.

ACHTUNG! Die in diesem Katalog angegebenen Drehmomente und Kräfte gelten nur bei einer maschinenseitigen Befestigung der Getriebe mit Schrauben der Qualität 10.9. Zusätzlich müssen die Getriebegehäuse am Passrand eingepasst werden (H7).

Weitere Informationen zu Getrieben und Antrieben siehe STÖBER-Kataloge ServoFit® ID 442257, Synchron-Servogetriebemotoren ID 442437 und SMS-EDEK ID 441712.

1 Z - Rack and pinion drive

2 Design
R - Pinion

3 Gearing module **m**

4 Number of teeth **z**

5 Gearing
S - helical gearing
19° 31' 42" left-hand

6 Gear unit type
KS - Right-angle servo gear unit

7 Gear unit size

8 Generation number

9 Stages

2 - 2 stage
3 - 3 stage

10 Shaft design
F - flange hollow shaft

11 Housing design
F - Standard design

12 Transmission ratio i x 10

13 Mounting series

ME - Motor adapter (ID 442257)
MEL - Motor adapter (ID 442257)
EZ - Synchronous servo motors (ID 442437)
ED - Synchronous servo motors (ID 441712)
EK - Synchronous servo motors (ID 441712)

Ordering data according to the type designation above.

WARNING! The torques and forces specified in this catalog only apply for the attachment of gear units on the machine side using screws of quality 10.9. In addition, the gear housing must be adjusted at the pilot (H7).

For further information on gear units and drives see STÖBER catalogs ServoFit® ID 442257, Synchronous Servo Geared Motors ID 442437 and SMS-EDEK ID 441712.

1 Z - Entraînement à crémaillère

2 Exécution
R - Pignon

3 Module de denture **m**

4 Nombre de dents **z**

5 Denture
S - denture hélicoïdale
filet à gauche 19° 31' 42"

6 Type de réducteur
KS - Réducteur servo à couple conique

7 Taille du réducteur

8 Nombre de génération

9 Trains de réduction
2 - 2-trains
3 - 3-trains

10 Type d'arbre
F - bride arbre creux

11 Type de carter
F - Exécution standard

12 Rapport de réduction i x 10

13 Éléments annexes

ME - Lanterne pour moteur (ID 442257)
MEL - Lanterne pour moteur (ID 442257)
EZ - Moteurs brushless synch. (ID 442437)
ED - Moteurs brushless synch. (ID 441712)
EK - Moteurs brushless synch. (ID 441712)

Pour toute commande, indiquer les spécifications de la dénomination du moteur concernée.

ATTENTION ! Les couples et forces indiqués dans le présent catalogue ne s'appliquent que pour une fixation des réducteurs côté machine par des vis, classe de qualité 10.9. Par ailleurs, il faut adapter (H7) le carter au niveau du bord ajusté.

Pour informations supplémentaires à réduct. et entraînements voir catalogues STÖBER ServoFit® ID 442257, Motorréducteurs brushless synchrone ID 442437 et SMS-EDEK ID 441712.

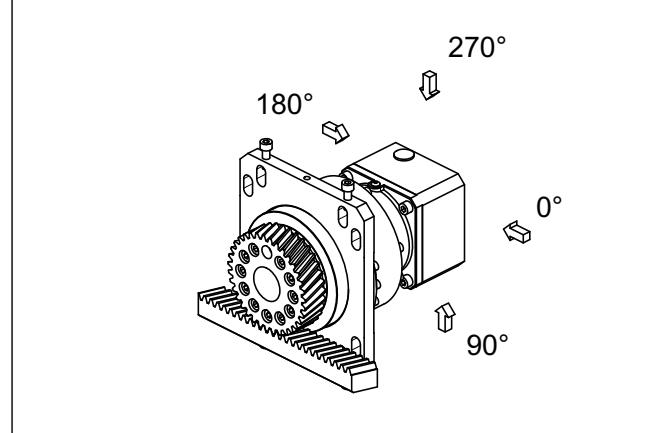
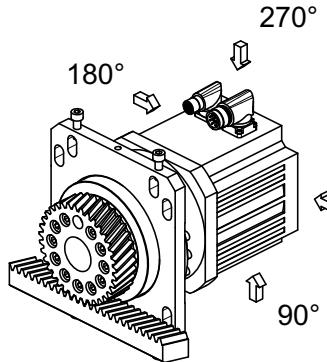
Lage der Einstellplatte
Axialantriebe

*Position of the adjustment plate
Axial drives*

Position de la plaque de réglage
Entraînements axial

 STÖBER

 ATLANTA



Lage Steckverbinde 270°
Position of the plug connector 270°
Position de connecteur 270°

Die Einstellplatte muss so montiert werden, dass ihre Langlöcher im Winkel von 90° zur Lage der Zahnstange ausgerichtet sind.

Geben Sie die gewünschte Position der Zugangsöffnung zur Klemmschraube der Motorkupplung bzw. des Steckverbinder vom Motor an, falls sie von der standardmäßigen Position 270° abweicht (siehe dazu obige Abbildungen).

Berücksichtigen Sie dabei auch folgende Anmerkung:

Wenn die Zahnstange in eine andere Lage gedreht wird, dreht sich die Einstellplatte und die Position des Zuganges zur Klemmschraube der Motorkupplung bzw. des Steckverbinder vom Motor mit.

The adjustment plate must be mounted so that its slotted holes are aligned at an angle of 90° to the position of the gear rack.

Enter the desired position of the service door for the clamping screw of the motor coupling or the motor plug connector if it is different than the standard position of 270° (see also the above illustrations).

Also note carefully the following remark:

If the gear rack is turned to a different position, the adjustment plate and the position of the access to the clamping screw for the motor coupling or the motor plug connector rotate with it.

La plaque de réglage doit être montée de telle façon que ses trous oblongs soient toujours disposés en angle droit par rapport à la position de la crémaillère.

Indiquez la position souhaitée de l'ouverture d'accès à la vis de blocage de l'accouplement pour les moteurs ou du connecteur du moteur au cas où elle diffère de la position standard 270° (voir à ce sujet les illustrations susnommées).

Veuillez également tenir compte de la remarque suivante :

Si la crémaillère est tournée dans une autre position, la plaque de réglage et la position de la crémaillère par rapport à la vis de blocage de l'accouplement pour les moteurs ou du connecteur du moteur tourneront avec.

Lage der Einstellplatte / Zahnstange
Winkelantriebe

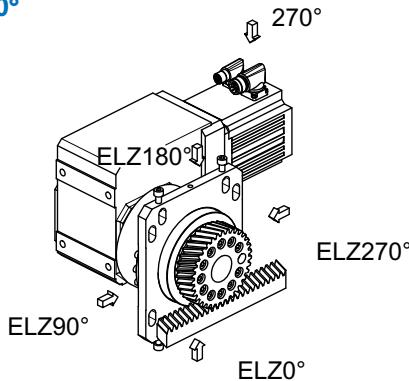
Position of the adjustment plate / gear rack
Right-angle drives

Position de la plaque de réglage / crémaillère
Entraînements à angle droit

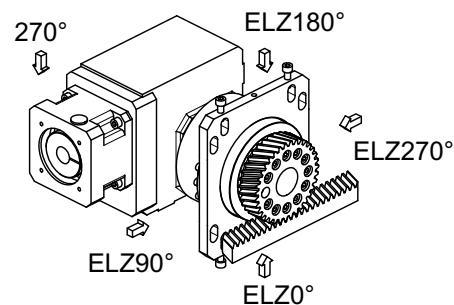
 **STÖBER**

 **ATLANTA**

EL1, ELZ0°



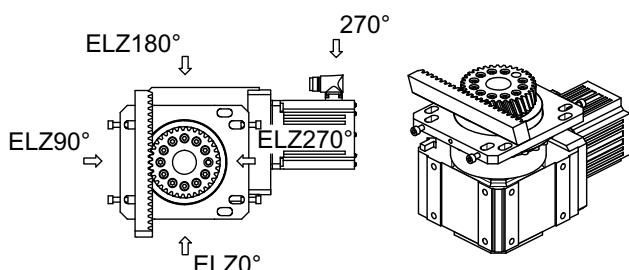
EL1, ELZ0°



Einbaulage EL1, Lage der Zahnstange ELZ0°, Abtrieb Seite 4, Steckverbinder 270°
Mounting position EL1, position of the gear rack ELZ0°, output side 4, plug connector 270°
Position de montage EL1, position de la crémaillère ELZ0°, sortie côté 4, connecteur 270°

Einbaulage EL1, Lage der Zahnstange ELZ0°, Abtrieb Seite 3, Zugang Klemmschraube 270°
Mounting position EL1, position of the gear rack ELZ0°, output side 3, access clamping screw 270°
Position de montage EL1, position de la crémaillère ELZ0°, sortie côté 3, accès vis de blocage 270°

EL3, ELZ90°



Einbaulage EL3, Lage der Zahnstange ELZ90°, Abtrieb Seite 4, Steckverbinder 270°
Mounting position EL3, position of the gear rack ELZ90°, output side 4, plug connector 270°
Position de montage EL3, position de la crémaillère ELZ90°, sortie côté 4, connecteur 270°

Lage der Zahnstange (ELZ)

Position of the gear rack (ELZ)

Position de la crémaillère (ELZ)

Typ	EL3, EL4 ELZ	EL1, EL2, EL5, EL6 ELZ
ZR_PH_3 ZR_PH_4	0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315°	0°, 90°, 180°, 270°
ZR_PH_5	0°, 22,5°, 45°, 67,5°, 90°, 112,5°, 135°, 157,5°, 180°, 202,5°, 225°, 247,5°, 270°, 292,5°, 315°, 337,5°	0°, 90°, 180°, 270°
ZR_PH_7	0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 105°, 120°, 135°, 150°, 165°, 180°, 195°, 210°, 225°, 240°, 255°, 270°, 285°, 300°, 315°, 330°, 345°	0°, 90°, 180°, 270°

Die Einstellplatte muss so montiert werden, dass ihre Langlöcher im Winkel von 90° zur Lage der Zahnstange (ELZ) ausgerichtet sind. Bitte geben Sie die Lage der Zahnstange (ELZ) bei der Bestellung entsprechend obiger Tabelle an.

Die Lage der Zahnstange (ELZ) bezieht sich auf die Einbaulage EL1. Wenn das Getriebe in eine andere Einbaulage gedreht wird, dreht sich die Lage der Zahnstange entsprechend mit.

Einbaulagen Getriebe siehe STÖBER-Kataloge ServoFit® ID 442257, Synchron-Servogelenkbemotoren ID 442437 und SMS-EDEK ID 441712.

The adjustment plate must be mounted so that its slotted holes are aligned at an angle of 90° to the position of the gear rack (ELZ).
Please specify the position of the gear rack (ELZ) when ordering as in the table above.

The position of the gear rack (ELZ) refers to the mounting position EL1. If the gear unit is turned in another mounting position, the position of the gear rack also turns accordingly.

Mounting positions gear units see STÖBER catalogs ServoFit® ID 442257, Synchronous Servo Geared Motors ID 442437 and SMS-EDEK ID 441712.

La plaque de réglage doit être montée de telle façon que ses trous oblongs soient toujours disposés en angle droit par rapport à la position de la crémaillère (ELZ). Veuillez indiquer la position de la crémaillère (ELZ) à la commande selon les tableau supérieure.

La position de la crémaillère (ELZ) se rapporte à la position de montage EL1. Si le réducteur est tourné dans une autre position de montage, la position de la crémaillère tourne avec.

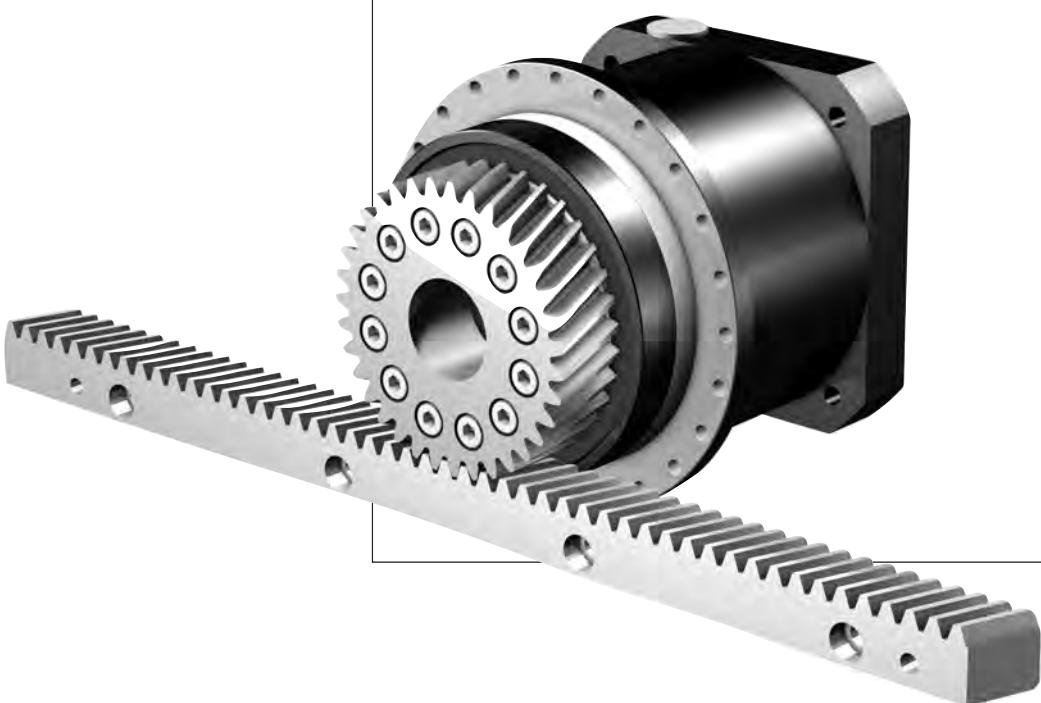
Positions de montage réducteurs voir catalogues STÖBER ServoFit® ID 442257, Motorréducteurs brushless synchrone ID 442437 et SMS-EDEK 441712.

Auswahltabelle
Zahnstangentrieb
ZR-PH schrägverzahnt

*Selection table
Rack and pinion drive
ZR-PH helical gearing*

Tableau de sélection
Entraînement à
crémaillère **ZR-PH**
denture hélicoïdale

 **STÖBER**  **ATLANTA**



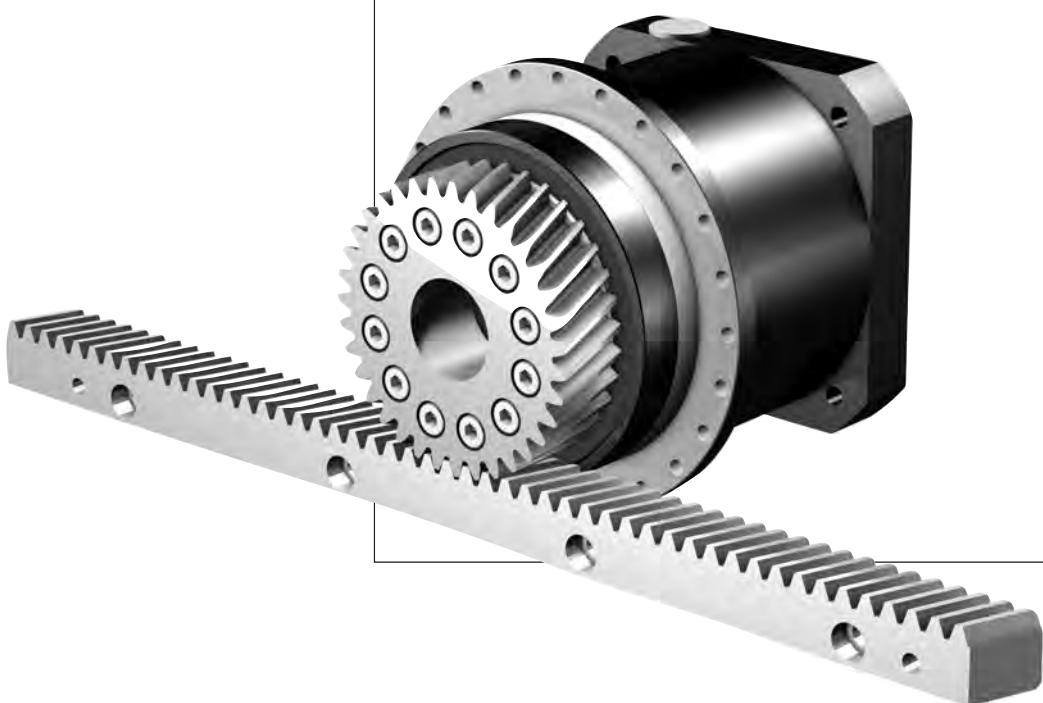
**Z
R**

Maßbilder
Zahnstangentrieb
ZR-PH schrägverzahnt

Dimension drawings
Rack and pinion drive
ZR-PH helical gearing

Croquis cotés
Entraînement à
crémaillère **ZR-PH**
denture hélicoïdale

 STÖBER 



Z
R

Zahnstangentrieb **ZR-PH** schrägverzahnt

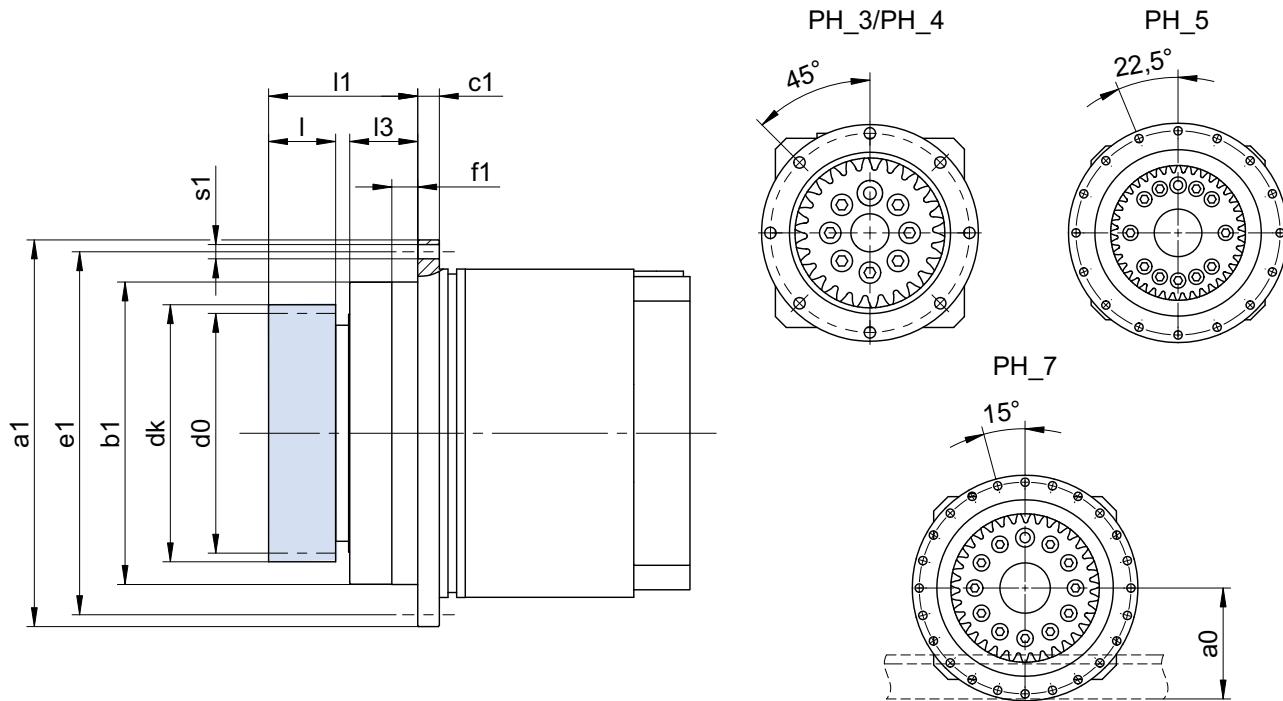
*Rack and pinion drive **ZR-PH** helical gearing*

Entraînement à crémaillère **ZR-PH** denture hélicoïdale



STÖBER **ATLANTA**

ZR...PH_3..F - ZR...PH_7.F



Typ	m	z	a0	øa1	øb1	c1	ød0	ødk	øe1	f1	l	l1	l3	øs1
ZR226SPH_3	2	26	50,40	86h7	64h7	4	55,2	60,6	79	7	26	45,5	16,0	4,5
ZR227SPH_3	2	27	50,65	86h7	64h7	4	57,3	61,3	79	7	30	49,5	16,0	4,5
ZR233SPH_4	2	33	57,80	118h7	90h7	7	70,0	75,3	109	10	26	56,0	23,5	5,5
ZR236SPH_4	2	36	60,20	118h7	90h7	7	76,4	80,4	109	10	30	60,0	23,5	5,5
ZR237SPH_4	2	37	62,10	118h7	90h7	7	78,5	84,0	109	10	26	56,0	23,5	5,5
ZR240SPH_5	2	40	65,20	145h7	110h7	8	84,9	90,2	135	10	26	55,0	22,5	5,5
ZR245SPH_5	2	45	70,40	145h7	110h7	8	95,5	100,6	135	10	26	55,0	22,5	5,5
ZR330SPH_5	3	30	73,75	145h7	110h7	8	95,5	101,5	135	10	35	64,0	22,5	5,5
ZR335SPH_7	3	35	82,80	179h7	140h7	10	111,4	119,4	168	12	31	69,0	31,5	6,6
ZR340SPH_7	3	40	90,80	179h7	140h7	10	127,3	135,4	168	12	31	69,0	31,5	6,6
ZR430SPH_7	4	30	98,66	179h7	140h7	10	127,3	135,3	168	12	45	83,0	31,5	6,6

Weitere Maße zu Getrieben und Antrieben siehe STÖBER-Kataloge ServoFit® ID 442257, Synchron-Servogetriebemotoren ID 442437 und SMS-EDEK ID 441712.

For further dimensions on gear units and drives see STÖBER catalogs ServoFit® ID 442257, Synchronous Servo Geared Motors ID 442437 and SMS-EDEK ID 441712.

Pour dimensions supplémentaires à réducteurs et entraînements voir catalogues STÖBER ServoFit® ID 442257, Motoréducteurs brushless synchrone ID 442437 et SMS-EDEK ID 441712.

Zubehör siehe Katalog Atlanta Servo-Antriebssystem.

Accessories see Atlanta catalog Servo Drive System.

Accessoires, voir catalogue Servo-entraînement Atlanta.

Zahnstangentrieb **ZR-PH** Einstellplatte

*Rack and pinion drive **ZR-PH** Adjustment plate*

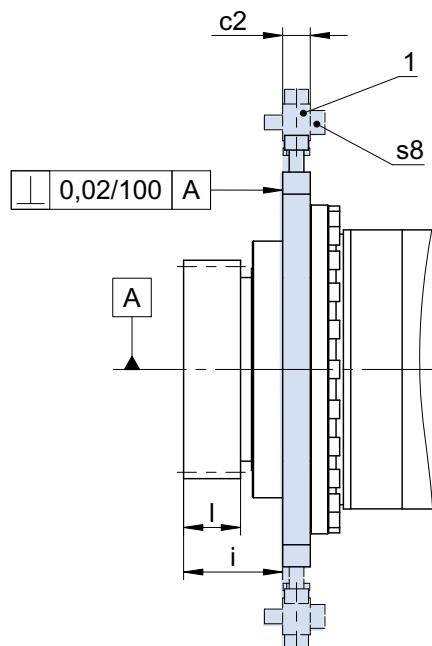
Entraînement à crémaillère **ZR-PH** Plaque de réglage



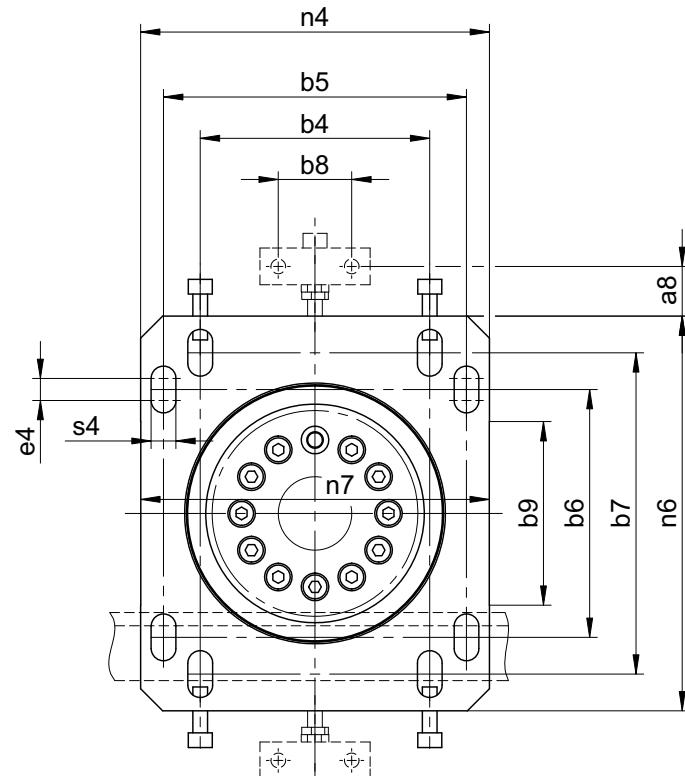
STÖBER

ATLANTA

ZR...PH_3..MF - ZR...PH_7..MF



1) Einstelleiste (Option)



1) adjustment bar (option)

1) baguette de réglage (en option)

Typ	m	z	a8	b4	b5	b6	b7	b8	b9	c2	e4	i	l	n4	n6	n7	s4	s8
ZR226SPH_3	2	26	16,5	70	-	-	76	40	-	10	4x6	35,5	26	95h7	105	-	4x6,6	2xM5
ZR227SPH_3	2	27	16,5	70	-	-	76	40	-	10	4x6	39,5	30	95h7	105	-	4x6,6	2xM5
ZR233SPH_4	2	33	16,5	96	-	-	102	40	-	10	4x6	46,0	26	125h7	135	-	4x9	2xM5
ZR236SPH_4	2	36	16,5	96	-	-	102	40	-	10	4x6	50,0	30	125h7	135	-	4x9	2xM5
ZR237SPH_4	2	37	16,5	96	-	-	102	40	-	10	4x6	46,0	26	125h7	135	-	4x9	2xM5
ZR240SPH_5	2	40	21,5	120	-	-	128	40	-	10	4x8	45,0	26	155h7	165	-	4x11	2xM5
ZR245SPH_5	2	45	21,5	120	-	-	128	40	-	10	4x8	45,0	26	155h7	165	-	4x11	2xM5
ZR330SPH_5	3	30	21,5	120	-	-	128	40	-	10	4x8	54,0	35	155h7	165	-	4x11	2xM5
ZR335SPH_7	3	35	27,0	125	165	135	175	40	100	15	8x12	54,0	31	190h7	215	190h11	8x13,5	2xM8
ZR340SPH_7	3	40	27,0	125	165	135	175	40	100	15	8x12	54,0	31	190h7	215	190h11	8x13,5	2xM8
ZR430SPH_7	4	30	27,0	125	165	135	175	40	100	15	8x12	68,0	45	190h7	215	190h11	8x13,5	2xM8

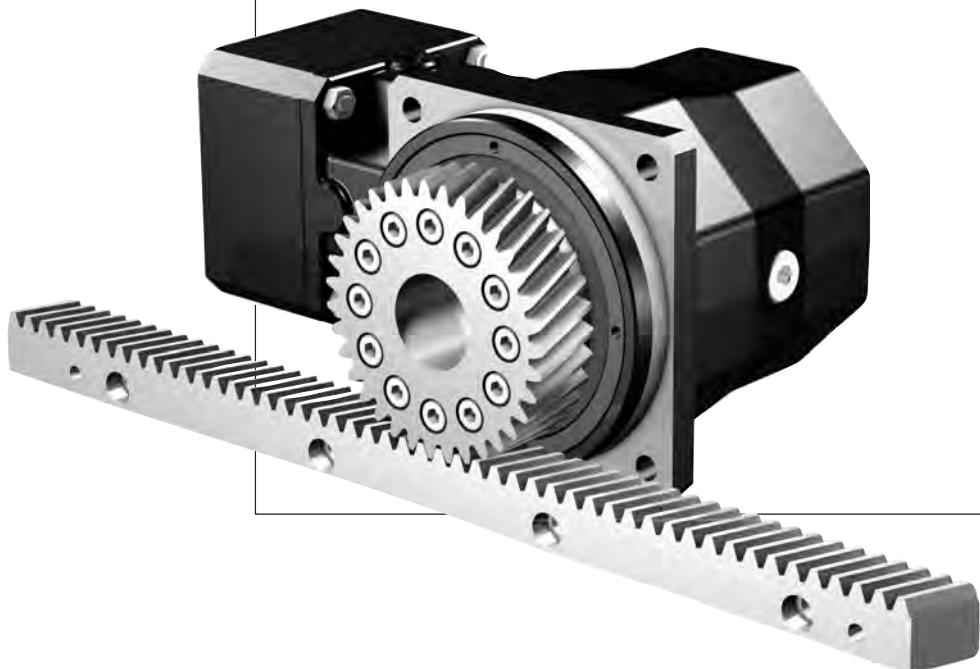
Z
R

Auswahltabelle
Zahnstangentrieb
ZR-KS schrägverzahnt

*Selection table
Rack and pinion drive
ZR-KS helical gearing*

Tableau de sélection
Entraînement à
crémaillère **ZR-KS**
denture hélicoïdale

 **STÖBER**  **ATLANTA**



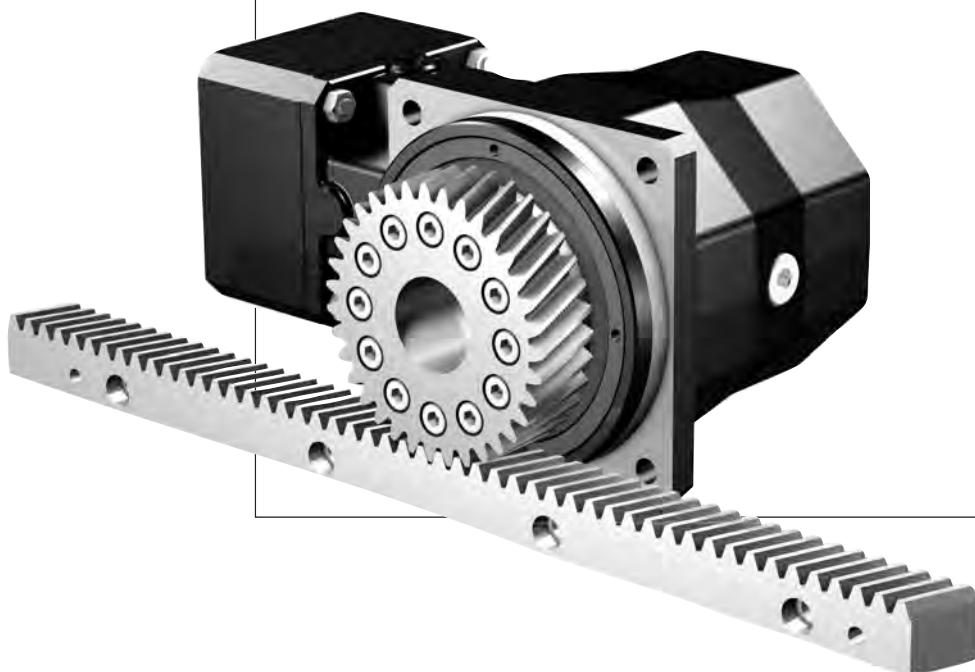
**Z
R**

Maßbilder
Zahnstangentrieb
ZR-KS schrägverzahnt

*Dimension drawings
Rack and pinion drive
ZR-KS helical gearing*

Croquis cotés
Entraînement à
crémaillère **ZR-KS**
denture hélicoïdale

 **STÖBER**  **ATLANTA**



**Z
R**

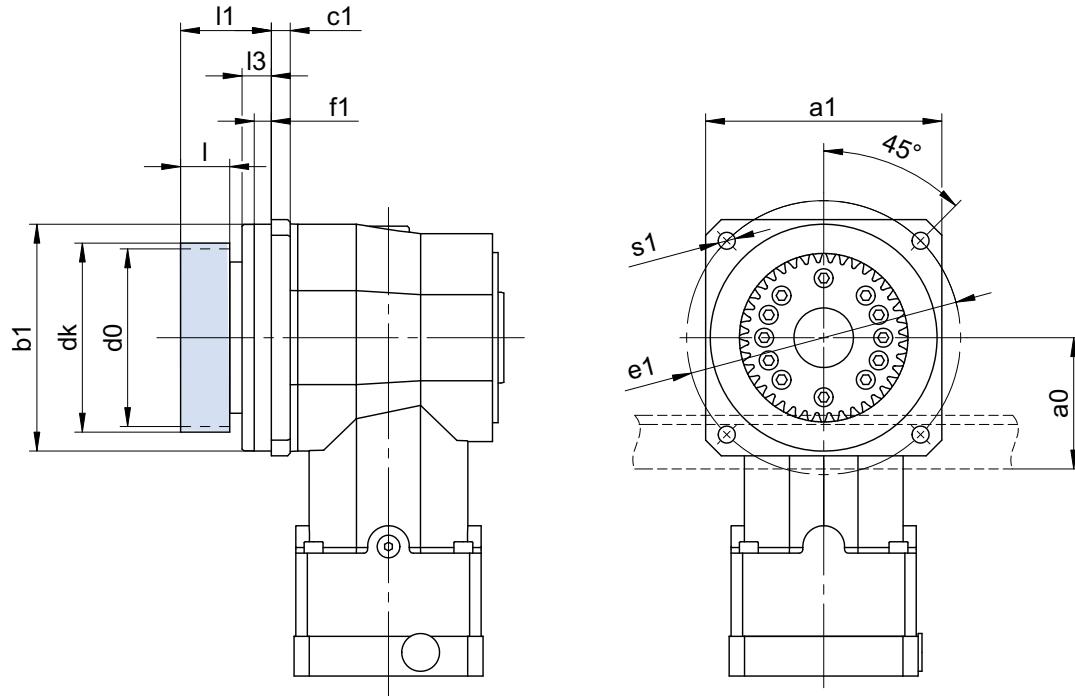
Zahnstangentrieb **ZR-KS** schrägverzahnt
*Rack and pinion drive **ZR-KS** helical gearing*

Entraînement à crémaillère **ZR-KS** denture hélicoïdale



STÖBER ATLANTA

ZR...KS4 - ZR...KS7



Typ	m	z	a0	□a1	øb1	c1	ød0	ødk	øe1	f1	I	I1	I3	øs1
ZR233SKS_4	2	33	57,80	101	95h6	10	70,0	75,3	120	8	26,0	46,0	14,0	6,6
ZR236SKS_4	2	36	60,20	101	95h6	10	76,4	80,4	120	8	30,0	50,0	14,0	6,6
ZR237SKS_4	2	37	62,10	101	95h6	10	78,5	84,0	120	8	26,0	46,0	14,0	6,6
ZR240SKS_5	2	40	65,20	125	120h6	10	84,9	90,2	145	9	26,0	48,0	15,5	9,0
ZR245SKS_5	2	45	70,40	125	120h6	10	95,5	100,6	145	9	26,0	48,0	15,5	9,0
ZR330SKS_5	3	30	73,75	125	120h6	10	95,5	101,5	145	9	35,0	57,0	15,5	9,0
ZR335SKS_7	3	35	82,80	155	150h6	15	111,4	119,4	180	10	31,0	58,0	20,0	11,0
ZR340SKS_7	3	40	90,80	155	150h6	15	127,3	135,4	180	10	31,0	58,0	20,0	11,0
ZR430SKS_7	4	30	98,66	155	150h6	15	127,3	135,3	180	10	45,0	72,0	20,0	11,0

Weitere Maße zu Getrieben und Antrieben siehe STÖBER-Kataloge ServoFit® ID 442257, Synchron-Servogetriebemotoren ID 442437 und SMS-EDEK ID 441712.

For further dimensions on gear units and drives see STOBER catalogs ServoFit® ID 442257, Synchronous Servo Geared Motors ID 442437 and SMS-EDEK ID 441712.

Pour dimensions supplémentaires à réducteurs et entraînements voir catalogues STOBER ServoFit® ID 442257, Motoréducteurs brushless synchrone ID 442437 et SMS EDEK ID 441712.

Zubehör siehe Katalog Atlanta Servo-Antriebssystem.

Accessories see Atlanta catalog Servo Drive System.

Accessoires, voir catalogue Servo-entraînement Atlanta.